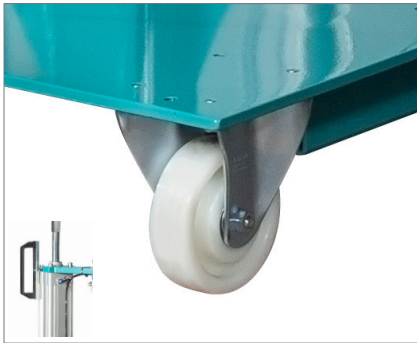




Set of wheels and additional handles Räder im Set mit zusätzlichen Haltegriffen

Product code / Artikelnr. 2000-9999-0008 pcs / Stück

Content:

- 2x heavy duty track rollers - braked - up to 700kg
- 2x heavy duty fixed rollers - up to 700kg
wheel-diameter 125 mm / total height 165 mm
- 2x handles incl. support and mounting accessories

Inhalt:

- 2x Schwerlast-Lenkrolle - gebremst - bis 700kg
- 2x Schwerlast-Bockrolle bis 700kg
Rad-Durchmesser 125 mm / Gesamthöhe 165 mm
- 2x Haltegriffe und Montagezubehör



Swivel arm heightening Schwenkarmhöhung

Product code / Artikelnr.	pcs / Stück
2001-0014-0000	300 mm
2001-0009-0000	400 mm
2001-0023-0000	500 mm
2001-0010-0000	600 mm
2001-0021-0000	800 mm
2001-0013-0000	1000 mm
2001-0018-0000	1100 mm
2001-0022-0000	1200 mm
2001-0019-0000	2100 mm

Content*:

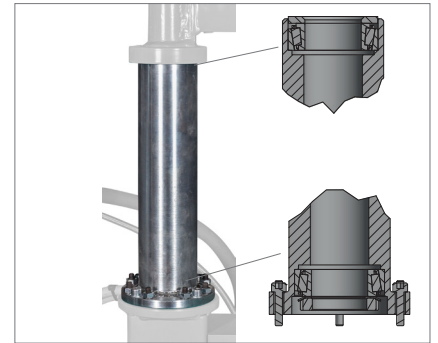
- Extension piece (mm) for assembling on the column incl. hose extension and mounting accessories
- Different extension length on request
- Optional versions with pivot bearing (swivel) on request for easy turning

Inhalt*:

- Verlängerungsstück (mm) zur Montage auf der Säule inkl. Schlauchverlängerung und Montagematerial
- Verschiedene Längen auf Anfrage
- Optional auch als Ausführung mit Drehlagern erhältlich, zum leichteren drehen

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Swivel arm heightening incl. bearing Schwenkarmhöhung inkl. Lager

Product code / Artikelnr. 2001-0020-0000 pcs / Stück 300 mm

Content*:

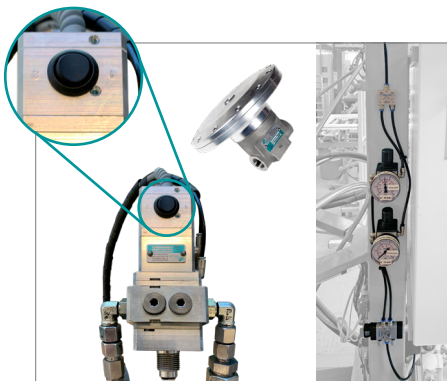
- Extension piece (mm) for assembling on the column incl. hose extension and mounting accessories
- Incl. taper roller bearing for easy turning
- Different extension length on request
- For backfitting a new swivel arm is needed

Inhalt*:

- Verlängerungsstück (mm) zur Montage auf der Säule inkl. Schlauchverlängerung und Montagematerial
- Inkl. Kegelrollenlager zum leichteren drehen
- Verschiedene Längen auf Anfrage
- Bei einer Nachrüstung wird zusätzlich ein neuer Schwenkarm benötigt

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Rocker switch for 2 discharge rates Wippschalter für 2 Austragsleistungen

Product code / Artikelnr. 2000-9999-0170 set / Set

Content*:

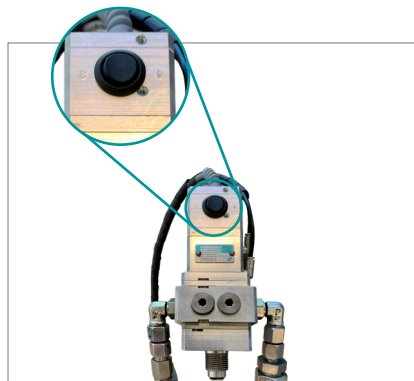
- An additional switch on the gun can be used to activate two different discharge rates.
- Option for mastermix 2K or mastermix XS 2K
- Rocker switch, material pressure reg., pneumatics

Inhalt*:

- Über einen zusätzlichen Schalter an der Pistole können zwei verschiedene Austragsleistungen aktiviert werden.
- Option für mastermix 2K oder mastermix XS 2K
- Wippschalter, Materialdruckregler, Pneumatik

*Price for backfitting will be plus assembly costs

*Preis bei einer Nachrüstung zzgl. Montagekosten



Rocker switch for 2 discharge rates Wippschalter für 2 Austragsleistungen

Product code / Artikelnr. 2000-9999-0179 set / Set

Content*:

- An additional switch on the gun can be used to activate two different discharge rates.
- Option for mastermix gear series
- Rocker switch, wiring, software

Inhalt*:

- Über einen zusätzlichen Schalter an der Pistole können zwei verschiedene Austragsleistungen aktiviert werden.
- Option für mastermix gear Serie
- Wippschalter, Verkabelung, Software

*Price for backfitting will be plus assembly costs

*Preis bei einer Nachrüstung zzgl. Montagekosten



Tandem material supply for mastermix gear drive

Tandem Materialversorgung für mastermix gear drive

Product code / Artikelnr.
2000-9999-0155

pcs / Stück

Content*:

- Base frame for dual material feed from the A- and B-side; enables the drum to be changed without machine downtime
- Second A-side 20l / 50l / 200l
- Second B-side 20l / 50l / 200l
- Additional needed modules for S7 PLC
- Software modification

*Content and prices for backfitting may differ

Inhalt*:

- Grundgestell für eine duale Materialzuführung von A- und B-Seite; ermöglicht den Fasswechsel ohne Maschinenstillstand
- Zweite A-Seite 20l / 50l / 200l
- Zweite B-Seite 20l / 50l / 200l
- Zusätzliche Module für die S7-Steuerung
- Softwareanpassungen

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Adapter sealing gun - cartridge

Adapter Versiegerungspistole - Kartusche

Product code / Artikelnr.
2000-0306-0003

pcs / Stück

- Adapter for sealing gun 0001-9990-0000
- For filling 310ml cartridges with pre-assembled piston (cartridge 0001-4900-03100K)
- Adapter für Versiegelungspistole 0001-9990-0000
- Zur Befüllung von 310ml Kartuschen mit vormontiertem Kolben (Kartusche 0001-4900-03100K)



Adapter mixers M15x1.5 - cartridge

Adapter Mischer M15x1,5 - Kartusche

Product code / Artikelnr.
2000-0306-0008

pcs / Stück

- Adapter for mixers "Tip Thread" (M15x1.5) 0001-9998-1318 or 0001-9998-1324
- For filling 310ml cartridges with pre-assembled piston (cartridge 0001-4900-03100K)
- Also fits optionally on the adapters of the series 2000-0306-1005 or 2000-0306-1005T
- Adapter für Mischer mit Gewinde "Tip Thread" (M15x1.5) 0001-9998-1318 oder 0001-9998-1324
- Zur Befüllung von 310ml Kartuschen mit vormontiertem Kolben (Kartusche 0001-4900-03100K)
- Passt optional auf auch die Adapter der Serien 2000-0306-1005 oder 2000-0306-1005T



Adapter mixers 12/36 - cartridge

Adapter Mischer 12/36 - Kartusche

Product code / Artikelnr.
2000-0306-1013T

pcs / Stück

- Adapter for mixer 0001-9998-1236 with protection pipe 0001-9998-0200
- Adapter incl. PTFE coating
- For filling 310ml cartridges with pre-assembled piston (cartridge 0001-4900-03100K)
- Adapter für Mischer 0001-9998-1236 mit Schutzrohr 0001-9998-0200
- Adapter inkl. PTFE Beschichtung
- Zur Befüllung von 310ml Kartuschen mit vormontiertem Kolben (Kartusche 0001-4900-03100K)



Park position with automatic purging Parkposition mit autom. Blindschuss

Product code / Artikelnr.
2000-9999-0018

pcs / Stück

Content*:

- Additional-support for gun and waste bin, incl. mounting accessories
- Incl. integration to the machine-control and electronic mounting parts
- Acoustic- and visual warning signal, if not positioned into the park position
- Optimized machine availability and additional saving of costs because of less usage of one-way mixers

Inhalt*:

- Zusatz-Gestell für Pistole und Abfallbehälter inkl. Montagezubehör
- Inkl. Einbindung in die Maschinensteuerung und elektronischem Zubehör
- Akustisches- und visuelles Warnsignal bei Positionierung außerhalb der Parkposition
- Optimierte Einsatzfähigkeit der Maschine und zusätzliche Kostenersparnis durch den geringeren Verbrauch an Einwegmischern

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Swivel arm prolongation mastermix series Schwenkarmverläng. mastermix Baureihe

Product code / Artikelnr.
2000-9999-0048
2000-9999-0047
2000-9999-0046

pcs / Stück
2500 mm
3000 mm
4000 mm

Content*:

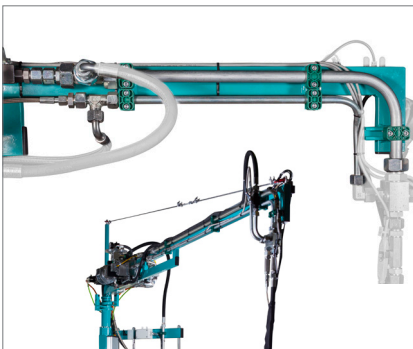
- Swivel arm in different length (mm) incl. tubing and mounting accessories
- More versions on request

Inhalt*:

- Schwenkarm in verschiedenen Längen (mm) inkl. Verrohrung und Montagematerial
- Weitere Ausführungen auf Anfrage

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Swivel arm prolongation gear series Schwenkarmverlängerung gear Baureihe

Product code / Artikelnr. pcs / Stück
2000-9999-0141 800 mm
2000-9999-0151 1300 mm
2000-9999-0176 2300 mm

Content*:

- Extension piece for swivel arm incl. tubing and mounting accessories
- Different extension length on request

Inhalt*:

- Verlängerungsstück für Schwenkarm inkl. Verrohrung und Montagematerial
- Verschiedene Längen auf Anfrage

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Swivel arm with folding boom Schwenkarm mit Knickgalgen

Product code / Artikelnr. pcs / Stück
2000-9999-0049 Set new machine/Set Neuanlage
2000-9999-0049N Set backfitting/Set Nachrüstung

Content*:

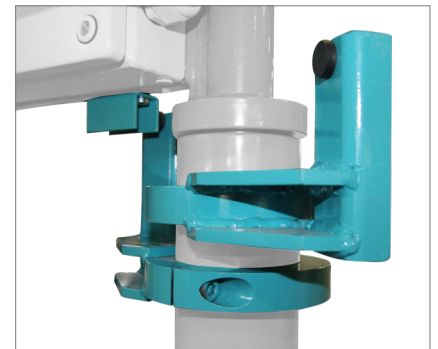
- For series mastermix XS / XL
- More versions on request

Inhalt*:

- Für mastermix Baureihe XS / XL
- Weitere Ausführungen auf Anfrage

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Limiter for swivel arm Anschlag für Schwenkarm

Product code / Artikelnr. set / Set
2001-0020-0007

Content*:

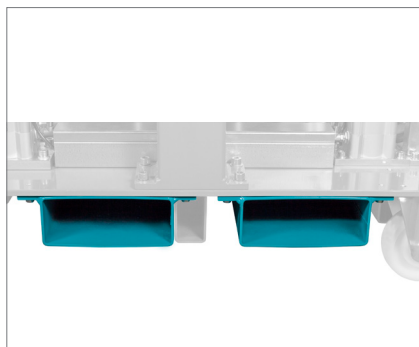
- Complete assembling set with limit stop left and right, swivel arm plug on and screws
- Material: powder-coated steel
- Variable adjustment
- Only available together with swivel arm heightening

Inhalt*:

- Komplettes Montageset mit Anschlag links und rechts, Schwenkarmflansch und Schrauben
- Material - Stahl / pulverbeschichtet
- Variabel einstellbar
- Verfügbar nur zusammen mit einer Schwenkarmhöhung

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Forklift pockets Staplertaschen

Product code / Artikelnr.
 2000-9999-0166

set / Set

Content*:

- Integrated forklift pockets make it easy and safe to transport the machine on site.
- Width x height inside approx. 192 mm x 92 mm
- 1 set needed for each machine (1 set = 4 pcs)

Inhalt*:

- Staplertaschen machen das Transportieren oder Versetzen der Maschine einfach und sicher.
- Breite x Höhe innen ca. 192 mm x 92 mm
- 1 Set je Maschine benötigt (1 Set = 4 Stück)

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Suspension arrangement Aufhängevorrichtung

Product code / Artikelnr.
 2001-0008-0000

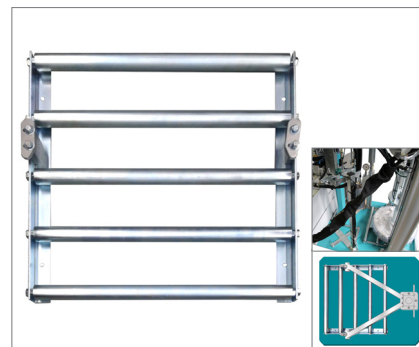
pcs / Stück

Content:

- The robust crane suspension device makes transporting or moving the machine easy and safe.
- Made of steel / galvanized
- Ring screw DIN580 M20 / diam. 40 mm inside

Inhalt:

- Die robuste Vorrichtung für die Kranaufhängung macht das Transportieren oder Versetzen der Maschine einfach und sicher.
- Gefertigt aus Stahl / verzinkt
- Ringschraube DIN580 M20 / Durchm. 40 mm innen



Rollenbahn für 200 Liter Fass Drum feeder for 200 liter drum

Product code / Artikelnr.
 2000-9999-0160

pcs / Stück

Content:

- Easy feeding of 200 liter drums for the dosing unit up to the drum stop.
- Please order the drum feeder with the dosing unit, it cannot be refitted.

Inhalt:

- Leichtes Einrollen von 200 Liter Fässern in die Dosieranlage bis zum Fassanschlag.
- Nachrüstung nicht möglich, bitte informieren Sie uns bei Maschinenauftrag, ob Sie eine Rollenbahn nutzen möchten um die Maschine zu bestücken.



Hydraulic drum lifter 200l Hydraulischer Fassheber 200l

Product code / Artikelnr.
 0006-0039-0200

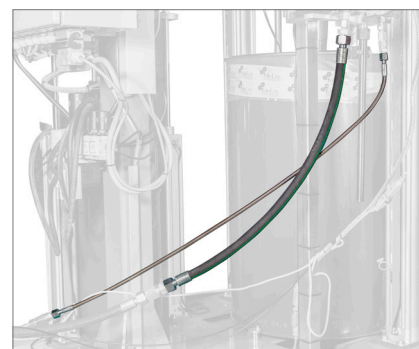
pcs / Stück

Content:

- Capacity max. 300 kg / weight 123 kg
- Width 1045 mm, height 1305 mm, length 890 mm
- Lift from top of holding bracket 533-1088 mm
- Barrel size 200 liters / 600 mm Ø
- Holding brackets opens and closes automatically
- Drive over Euro-pallette from smaller width side
- Polyamid wheels
- Farben können vom Produktbild abweichen, bitte prüfen Sie unser aktuelles Angebot.
- Backfitting is not possible, please inform us with the machine order, if you want to use a drum lifter to load the machine.

Inhalt:

- Traglast max. 300 kg / Gewicht 123 kg
- Breite 1045 mm, Höhe 1305 mm, Länge 890 mm
- Hub Oberkante Klammer 533-1088 mm
- Fassgröße 200 Liter / 600 mm Ø
- Fassklammer öffnet und schließt automatisch
- Europalette längs überfahrbar
- Polyamid Rollen
- Colors might be different from the product image, please check our current offer.
- Nachrüstung nicht möglich, bitte informieren Sie uns bei Maschinenauftrag, ob Sie einen Fassheber nutzen möchten um die Maschine zu bestücken.



Working-hose prolongation 1m Verlängerung Arbeitsschlauch 1m

Product code / Artikelnr.
 2000-9999-0012

pcs / Stück

Content*:

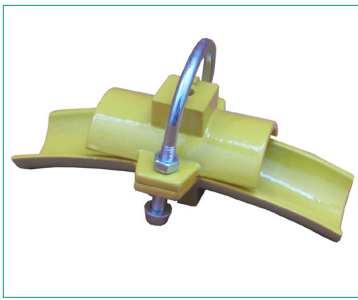
- Extension for working-hose incl. hose protection and mounting accessories
- Different extension length on request

Inhalt*:

- Verlängerungsstück für Arbeitsschlauch inkl. Schlauchschutz und Montagematerial
- Verschiedene Längen auf Anfrage

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Hose support for optimized handling Schlauchhalter für optimales Handling

Product code / Artikelnr.	pcs / Stück
0006-0012-1001	10-16mm
0006-0012-1002	17-25mm
0006-0012-1003	26-36mm
0006-0012-1004	37-50mm
0006-0012-1005	51-63mm

Content:

- For hoses 10-36mm made of plastic material
- For hoses 37-63mm made of aluminium
- Holding bow
- Hose support for user-optimized handling

Inhalt:

- Für Schläuche von 10-36mm aus Kunststoff
- Für Schläuche von 37-63mm aus Aluminium
- Haltebügel
- Schlauchhalter für optimales Handling



Slide mechanism with balancer Laufwagen inkl. Balancer

Product code / Artikelnr.	pcs / Stück
2000-9999-0011	

Content*:

- Slide rail for swivel-arm with two stoppers and connection plate
- Roller carriage inside the slide rail
- Spring balancer 4-6 kg with 2500 mm stainless steel wire and interlock (0006-0031-4/6-2,5A)
- Optional hose support or gun support plate for user-optimized handling

Inhalt*:

- Laufschiene für Schwenkarm mit zwei Endstoppem und Adapterplatte
- Rollapparat innerhalb der Laufschiene
- Federzug (Balancer) 4-6 kg mit 2500 mm Niroseil und Arretierung (0006-0031-4/6-2,5A)
- Optionaler Schlauchhalter oder Pistolenhalterung für optimales Handling

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Balancer for optimized handling Balancer für optimales Handling

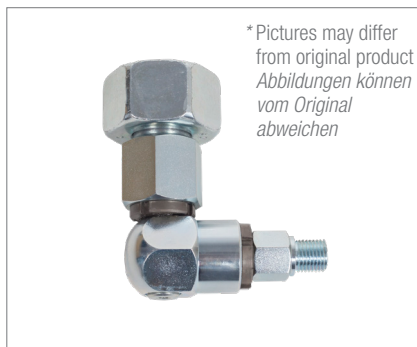
Product code / Artikelnr.	pcs / Stück
0006-0031-1/2-1,6	1-2 kg / 1.6 m
0006-0031-2/4-2	2-4 kg / 2.0 m
0006-0031-2/4-2,5A	2-4 kg / 2.5 m / arrester
0006-0031-4/6-2	4-6 kg / 2.0 m
0006-0031-4/6-4	4-6 kg / 4.0 m
0006-0031-4/6-2,5A	4-6 kg / 2.5 m / arrester
0006-0031-8/10-2,5	8-10 kg / 2.5 m
0006-0031-10/14-2,5A	10-14 kg / 2.5 m / arrester
0006-0031-10/14-4,5	10-14 kg / 4.5 m
0006-0031-14/18-2A	14-18 kg / 2.0 m / arrester
0006-0031-14/18-2	14-18 kg / 2.0 m

Content:

- Spring balancer for different weights (kg)
- With stainless steel wire in varying length (m)
- Interlocksystem with item number A (arrester) incl.
- For user-optimized handling

Inhalt:

- Federzug (Balancer) für verschiedene Gewichte (kg)
- Niroseil in verschiedenen Längen (m)
- Arretierung mit Artikelnummer A (arrester) inkl.
- Für optimales Handling



*Pictures may differ from original product
Abbildungen können vom Original abweichen

L-swivel joint for optimized outflow Winkeldrehverschraubung

Product code / Artikelnr.	pcs / Stück
0001-9982-0000	

- 2 rotation axis
- Connections:
M 14x1.5 (outside thread) / 16 S (inside thread)
- Dismountable
- For higher outflow rates

- 2 Rotationsachsen
- Anschlüsse:
M 14x1,5 (AG) / 16 S (IG)
- Demontierbar
- Für erhöhte Austragsleistung



L-swivel joint for optimized outflow Winkeldrehverschraubung

Product code / Artikelnr.	pcs / Stück
0001-9983-0000	

- 2 rotation axis
- Connections:
M 14x1.5 (outside thread) / 25 S (inside thread)
- Dismountable
- For higher outflow rates

- 2 Rotationsachsen
- Anschlüsse:
M 14x1,5 (AG) / 25 S (IG)
- Demontierbar
- Für erhöhte Austragsleistung



Level monitoring liquid fluids Füllstandsüberwachung flüssige Medien

Product code / Artikelnr.	pcs / Stück
20000-9999-0040	

Content*:

- Ultrasonic sensor (contactless) for one component
- Incl. analysis and visualization

Inhalt*:

- Ultraschallsensor (berührungslos) für eine Komponente
- Inkl. Auswertung und Visualisierung

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Level monitoring pasty mediums Füllstandsüberwachung pastöse Medien

Product code / Artikelnr. pcs / Stück
2000-9999-0036 20 l
2000-9999-0029 200 l

Content*:

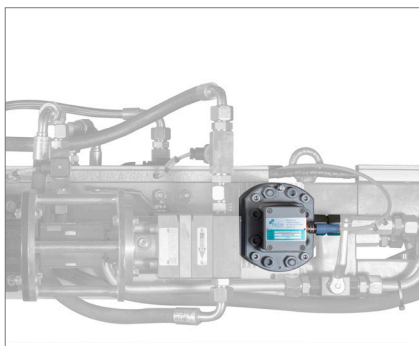
- Position measuring system for one component
- Incl. analysis and visualization

Inhalt*:

- Wegmesssystem für eine Komponente
- Inkl. Auswertung und Visualisierung

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Mixing ratio control Mischungsverhältniskontrolle

Product code / Artikelnr. set / Set
2000-9999-0033

Content*:

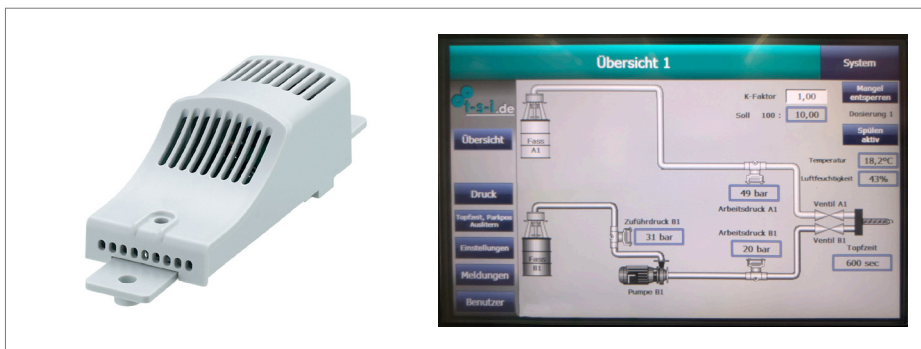
- 2 x volume measuring cells for A and B component
- 2 x Siemens counter modules
- Incl. projection, installation and start-up settings
- For certain materials, alternative linear measurement systems are used instead of volume measuring cells for mixing ratio monitoring (stroke monitoring of the piston pumps).

Inhalt*:

- 2 x Volumenmesszelle für A und B Komponente
- 2 x Siemens Zählerbaugruppen
- Inkl. Projektierung, Anbau und Inbetriebnahme
- Bei bestimmten Materialien werden alternativ zur Volumenmesszelle Linearwegmesssysteme zur Mischungsverhältnisüberwachung eingesetzt (Hubüberwachung der Schöpfkolbenpumpen).

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Monitoring of the process parameters of ambient temperature and humidity Überwachung der Prozessparameter Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit

Product code / Artikelnr.
2000-9999-0188

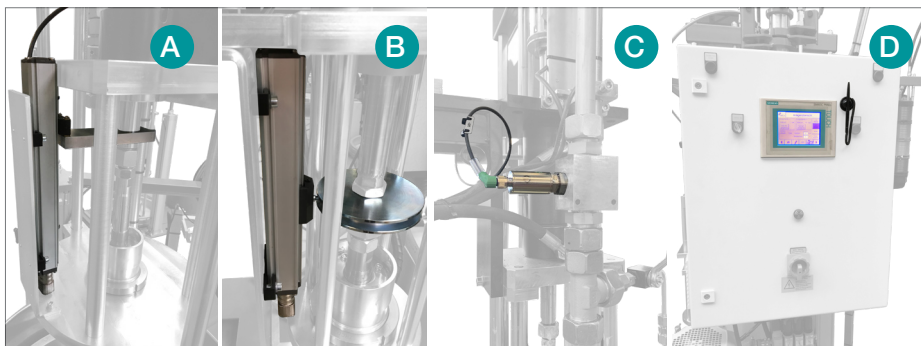
pcs / Stück

Content:

- Humidity sensor to monitor temperature and humidity to protect your production processes; according to DIN EN 61000-6-2 and DIN EN 61000-6-3
- Incl. visualization in the touch panel
- The sensor can be transferred to a higher-level controller via an interface.
- Process parameters can be defined together with mixing ratio, component number, batch number of the processing material, etc. can be linked and stored
- If necessary, warning limits can be set up in the control system

Inhalt:

- Luftfeuchtigkeitssensor zur Überwachung von Temperatur und Luftfeuchte zum Schutz von Ihren Produktionsprozessen; gemäß DIN EN 61000-6-2 und DIN EN 61000-6-3
- Inkl. Visualisierung im Touch Panel
- Der Sensor kann über eine Schnittstelle an eine übergeordnete Steuerung übergeben werden.
- Prozessparameter können zusammen mit Mischungsverhältnis, Bauteilnummer, Chargennummer des Verarbeitungsmaterials etc. verknüpft und gespeichert werden
- Bei Bedarf können in der Steuerung Warngrenzen eingerichtet werden



Mixing ratio control with length measuring systems Mischungsverhältniskontrolle mit Längenmeßsystemen

Product code / Artikelnr.
2000-9999-0037

pcs / Stück

Content:

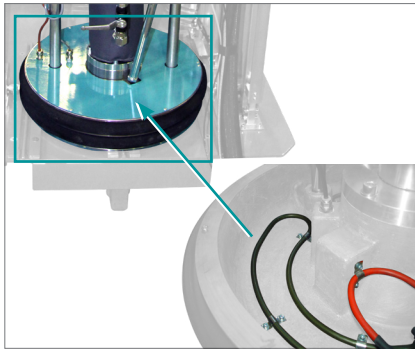
- (A+B) Length measuring system for A- and B-component
- C) 2 pcs. digital pressure transducer deadvolume free (pressure gauge at the panel)
- (D) Control panel Siemens SIMATIC HMI KTP600 Basic mono PN
- For mastermix XS/XL (2K)
- Incl. projection, installation and start-up settings

Inhalt:

- (A+B) Längenmeßsystem für A- und B-Komponente
- (C) 2 Stück totvolumenfreier digitaler Druckaufnehmer (Druckanzeige im Panel)
- (D) Bedienpanel Siemens SIMATIC HMI KTP600 Basic mono PN
- Für mastermix XS/XL (2K)
- Inkl. Projektierung, Anbau und Inbetriebnahme

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Following plate heating for 20 l and 200 l *Flögeplattenheizung für 20 L und 200 L*

Product code / Artikelnr. pcs / Stück
2000-9999-0005 Version 20 l
2000-9999-0006A Version 200 l

Content*:

- Incl. heating element and compact controller
- Improved processing of pasty materials
- Operating temperature max. 80 °C
- ± 5 °C tolerance
- Backfitting for this option only on request

Inhalt*:

- Inkl. Heizelement und einem kompakten Heizregler
- Verbesserte Verarbeitung von pastösen Materialien
- Betriebstemperatur max. 80 °C
- ± 5 °C Toleranzbereich
- Nachrüstung dieser Option nur auf Anfrage

*Content and prices for backfitting will differ

*Inhalt und Preis bei einer Nachrüstung variiert



Barcode scanner Barcode Scanner

Product code / Artikelnr. set / Set
2000-9999-0180

Content*:

- Barcode scanner
- Power supply
- Connecting cable
- Holder and small assembly parts

Inhalt*:

- Barcode Scanner
- Netzteil
- Verbindungsleitung
- Halterung und Kleinteile

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Heating sleeve for piston pump *Heizmanschette für Schöpfkolbenpumpe*

Product code / Artikelnr. pcs / Stück
2000-0208-0008 Heating sleeve

Content*:

- Compact heating element made of sheet metal
- Improved processing of pasty materials
- Signal via PT 100 / 2-wire in the connection cap
- Consisting of 2 halves with 125 W each
- Suitable for all series of t-s-i.de piston pumps
- Inner diameter 89 mm / length 200 mm

*Content and prices for backfitting will differ

Inhalt*:

- Kompaktes Heizelement aus Blech
- Verbesserte Verarbeitung von pastösen Materialien
- Signal über PT 100 / 2-Leiter in der Anschlusskappe
- Bestehend aus 2 Hälften mit je 125 W
- Passend zu allen Baureihen der t-s-i.de Schöpfkolbenpumpen
- Innendurchmesser 89 mm / Länge 200 mm

*Inhalt und Preis bei einer Nachrüstung variiert



Product code / Artikelnr. pcs / Stück
00T1-0001-0000C Temperature controller

Content*:

- Compact self-programmable temperature controller according to DIN/VDE 0721
- Switching power 3680 W / control range 0-200 °C
- Comparison point compensation, sensor breakage protection, sensor polarity control, PT 100, 2 conductor DIN/IEC
- 230 Volt AC / 50 Hz, Option 115 Volt

*Content and prices for backfitting will differ

Inhalt*:

- Kompakter selbstprogrammierbarer Temperaturregler gemäß DIN/VDE 0721
- Schaltleistung 3680 W / Regelbereich 0-200 °C
- Vergleichsstellenkompensation, Fühlerbruchsicherung, Fühlerverpolungskontrolle, PT 100, 2 Leiter DIN/IEC
- 230 Volt AC / 50 Hz, Option 115 Volt

*Inhalt und Preis bei einer Nachrüstung variiert



Heating sleeve for 20 l and 200 l drums *Heizmanschette für 20 L und 200 L Fässer*

Product code / Artikelnr. pcs / Stück
0006-0020-0001 Version 20 l 0006-0020-0002 Version 200 l

Content*:

- Incl. temperature controller and Schuko plug
- Improved processing of pasty materials
- Operating temperature: 100 °C
- Inner diameter: 265/280 mm / length: 370 mm at version for 20 l
- Length x height 1840 mm x 880 mm at version 200 l
- With mounted electronic regulator / limiter
- Indicator lights for mains, operation and malfunction
- Power supply: 2.0m long with Schuko plug
- Rated capacity: 400W and Nominal voltage: 230 V AC at version 20 l
- Rated capacity: 950W and nominal voltage: 230 V AC at version 200 l
- Version: moisture-proof, earthed

*Shown pictures may differ from original product

Inhalt*:

- Inkl. Temperaturregler und Schukostecker
- Verbesserte Verarbeitung von pastösen Materialien
- Betriebstemperatur: 100 °C
- Innendurchmesser: 265/280 mm / Länge: 370 mm bei Version 20 Liter
- Länge x Höhe 1840 mm x 880 mm bei Version 200 L
- Mit angebautelektronischem Regler / Begrenzer
- Leuchtmelder für Netz, Betrieb und Störung
- Netzzuleitung: 2,0m lang mit Schukostecker
- Nennleistung: 400W und Nennspannung: 230 V AC bei Version 20 L
- Nennleistung: 950W und Nennspannung: 230 V AC bei Version 200 L
- Ausführung: feuchtigkeitsgeschützt, schutzgeerdet

*Abbildungen können vom Original abweichen



Interfaces Schnittstellen

Product code / Artikelnr.	
2000-9999-0096	Profinet Interface/Schnittstelle
2000-9999-0171	Relais Interface/Schnittstelle
2000-9999-0172	Profibus Interface/Schnittstelle

Content*:

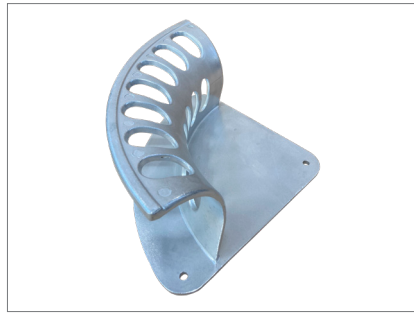
- Optional interfaces for connecting automation
- Profinet interface already included in the standard equipment of mastermix gear drive

Inhalt*:

- Optionale Schnittstellen zur Anbindung einer Automatisierung
- Profinet Schnittstelle bei mastermix gear drive bereits in Standardausrüstung enthalten

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Hose holder - Aluminium Schlauchhalter - Aluminium

Product code / Artikelnr.	pcs / Stück
0006-0017-0003	XL Standard - 350x140x250mm
0006-0017-0020	XXL Version - 420x190x300mm
0006-0017-0013	L Version - 270x110x200mm
0006-0017-0019	M Version - 190x70x150mm

Content*:

- Hose and cable holders made of cast aluminum in various sizes
- Sizes: width x depth x height mm

Inhalt*:

- Schlauch- und Kabelhalter aus Aluguss in verschiedenen Größen
- Größen: Breite x Tiefe x Höhe mm

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Spring line drum 4x25A + PE / 30m Federleitungstrommel 4x25A + PE / 30m

Product code / Artikelnr.	pcs / Stück
0006-0017-0015	

Content*:

- 4 x 25A + PE / wrap length 30 m
- Arrangement horizontal / protection class IP 66
- Drum body and discs steel sheet coated
- Incl. backstop (can be switched off)
- Incl. mounting foot and line stopper
- Reelable cable PUR-HF 5 G 2.5mm²
- CEE coupling 400V / 16 A at consumer side

Inhalt*:

- 4 x 25A + PE / Wickellänge 30 m
- Anordnungsfall horizontal / Schutzart IP 66
- Trommelkörper und Ronden Stahlblech beschichtet
- Inkl. Rücklaufsperre (ausschaltbar)
- Inkl. Befestigungsfuß und Leitungsstopper
- Trommelbare Leitung PUR-HF 5 G 2,5mm²
- CEE-Kupplung 400V / 16 A an Verbraucherseite

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Automatic hose reel 1/2" 30m Automatik Schlauchaufroller 1/2" 30m

Product code / Artikelnr.	pcs / Stück
0006-0017-0014	

Content*:

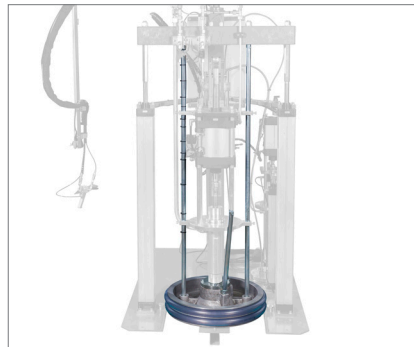
- Material painted steel sheet / deduction by hand
- For compressed air max. 20 bar
- Swivel brass / seal viton / fittings in steel
- With hose 2 TE DN 12 length 30 meters
- Thread on the drum body 1/2" union nut
- Thread on the consumer 1/2" external thread

Inhalt*:

- Material Stahlblech lackiert / Abzug per Hand
- Für Druckluft max. 20 bar
- Drehgelenk Messing / Dichtung Viton / Verpressung in Stahl
- Mit Schlauch 2 TE DN 12 Schlauchlänge 30 Meter
- Gewinde am Trommelkörper 1/2" ÜM
- Gewinde am Verbraucher 1/2" AG

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Conversion kit 20l to 200l - pneumatic Umbausatz 20l auf 200l - pneumatisch

Product code / Artikelnr.	pcs / Stück
2000-2000-0005	

Content*:

- Conversion kit for pneumatic systems from a 20 liter hobcock to a 200 liter drum
- Backfitting depending on machine frame might be not possible, please inform us with the machine order, if you plan to use this option.

Inhalt*:

- Umbausatz für pneumatische Anlagen von 20 Liter Hobcock auf 200 Liter Fass
- Nachrüstung je nach Maschinengestell ggf. nicht möglich, bitte informieren Sie uns bei Maschinenauftrag, ob Sie Option zukünftig ggf. nutzen möchten.

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Conversion kit 20l to 200l - hydraulic Umbausatz 20l auf 200l - hydraulisch

Product code / Artikelnr.	pcs / Stück
2000-2000-0012	

Content*:

- Conversion kit for hydraulic systems from a 20 liter hobcock to a 200 liter drum
- Backfitting depending on machine frame might be not possible, please inform us with the machine order, if you plan to use this option.

Inhalt*:

- Umbausatz für hydraulische Anlagen von 20 Liter Hobcock auf 200 Liter Fass
- Nachrüstung je nach Maschinengestell ggf. nicht möglich, bitte informieren Sie uns bei Maschinenauftrag, ob Sie Option zukünftig ggf. nutzen möchten.

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Conversion kit 200l to 20l - pneumatic Umbausatz 200l auf 20l - pneumatisch

Product code / Artikelnr.
2000-2000-0006

pcs / Stück

Content*:

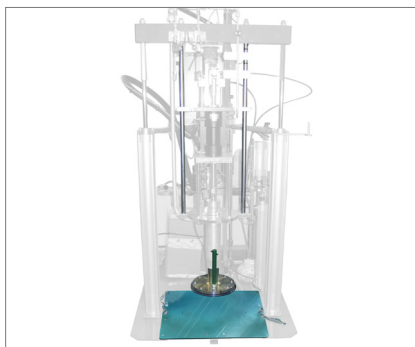
Conversion kit for pneumatic systems from a 200 liter drum to a 20 liter hobbock

Inhalt*:

Umbausatz für pneumatische Anlagen von 200 Liter Fass auf 20 Liter Hobbock

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Conversion kit 200l to 20l - hydraulic Umbausatz 200l auf 20l - hydraulisch

Product code / Artikelnr.
2000-2000-0009

pcs / Stück

Content*:

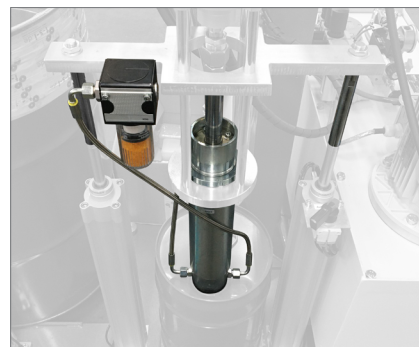
Conversion kit for hydraulic systems from a 200 liter drum to a 20 liter hobbock

Inhalt*:

Umbausatz für hydraulische Anlagen von 200 Liter Fass auf 20 Liter Hobbock

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Conversion kit 20l from pasty to liquid Umbausatz 20l von pastös in flüssig

Product code / Artikelnr.
2000-2000-0004

pcs / Stück

Content*:

■ Conversion kit for hydraulic- and pneumatic systems from a 20 liter hobbock with pasty material, to a 20 liter liquid component (bung-hole drum).

■ Connection desiccant reservoir

Inhalt*:

■ Umbausatz für hydraulische- und pneumatische Anlagen von einem 20 Liter Hobbock mit pastösem Material, auf 20 Liter flüssige Komponente (Spundlochfass).

■ Anbindung Trockenpatrone

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Liquid B-side for 20l special drums Flüssige B-Seite für 20l Sondergebinde

Product code / Artikelnr.
2000-9999-0173

pcs / Stück

Content*:

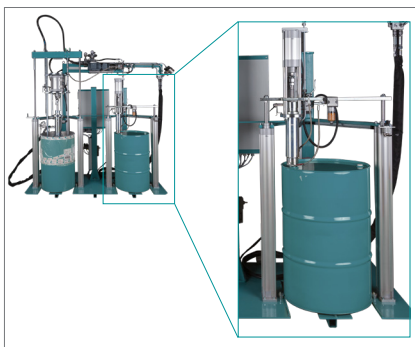
■ Adapted following plate with special drum seal for liquid components
■ Incl. small parts for assembly

Inhalt*:

■ Angepasste Folgeplatte mit spezieller Fassdichtung für flüssige Komponenten
■ Inkl. Kleinteile zur Montage

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



B-side for 200l bung-hole drum B-Seite für 200l Spundlochfass

Product code / Artikelnr.
2000-9999-0033

pcs / Stück

Content*:

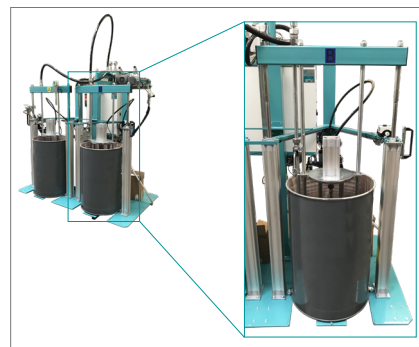
■ Special frame (bigger baseplate), because the B-barrel will be positioned on the baseplate
■ 200l barrel pump
■ 2 pcs lifting columns for 200 liter barrels
■ Connection desiccant reservoir
■ Incl. small parts for assembly

Inhalt*:

■ Sondergestell (größere Grundplatte), da B-Fass auf Grundplatte positioniert wird
■ 200l Fasspumpe
■ 2 Stück Hub-Säule für 200 Liter Fässer
■ Anbindung Trockenpatrone
■ Inkl. Kleinteile zur Montage

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



B-side for 200l following plate B-Seite für 200l Folgeplatte

Product code / Artikelnr.
2000-9999-0150

pcs / Stück

Content*:

■ Special frame (bigger baseplate), because the B-barrel will be positioned on the baseplate
■ 200l barrel pump
■ 2 pcs lifting columns for 200 liter barrels
■ Incl. small parts for assembly

Inhalt*:

■ Sondergestell (größere Grundplatte), da B-Fass auf Grundplatte positioniert wird
■ 200l Fasspumpe
■ 2 Stück Hub-Säule für 200 Liter Fässer
■ Inkl. Kleinteile zur Montage

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



System with burst protection hoses Anlage mit Berstschutzschläuchen

Product code / Artikelnr.

2000-9999-0186

pcs / Stück

Content*:

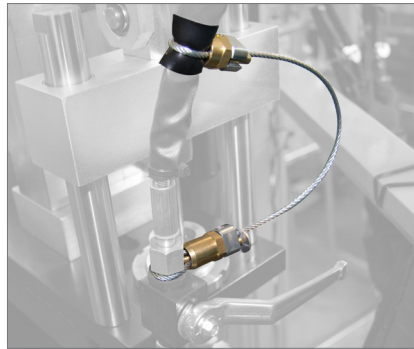
- Meet the requirements for personal protection according to DIN EN ISO 3457
- High-tensile burst protection hoses with Velcro fasteners
- Also suitable for backfitting

Inhalt*:

- Erfüllen die Anforderungen zum Personenschutz gemäß DIN EN ISO 3457
- Hochzugfeste Berstschutzschläuche mit Klettverschlüssen
- Auch für die nachträgliche Montage geeignet

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



System with hose safety devices Anlage mit Schlauchfangsicherungen

Product code / Artikelnr.

2000-9999-0187

pcs / Stück

Content*:

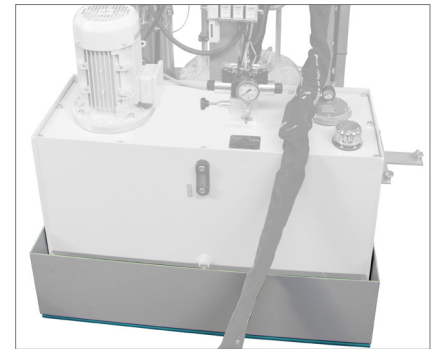
- Professional hose safety device with high-strength wire rope
- Infinitely adjustable fastening loops with turnbuckles
- Also suitable for backfitting

Inhalt*:

- Professionelle Schlauchfangsicherung mit hochfestem Drahtseil
- Stufenlos verstellbare Befestigungsschlingen mit Spannschlössern
- Auch für die nachträgliche Montage geeignet

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Collection tray for hydraulic unit Auffangwanne für Hydraulikaggregat

Product code / Artikelnr.

2000-9999-0138

pcs / Stück

Content*:

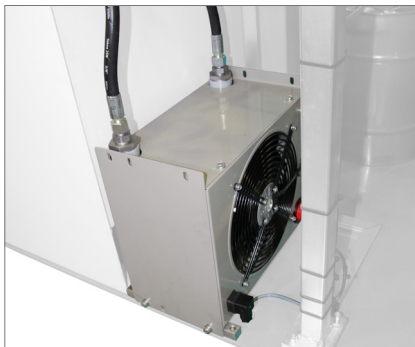
- Oil drip pan with sheet thickness: 3 mm
- Welded completely oil-tight, tested for leaks and primed
- Incl. larger machine frame

Inhalt*:

- Ölauffangwanne mit Blechdicke: 3 mm
- Komplett öl-dicht geschweißt, auf Dichtheit geprüft und grundiert
- Inkl. größerem Maschinengestell

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Oil cooler for hydraulic unit Öl-Kühler für Hydraulikaggregat

Product code / Artikelnr.

2000-9999-0156

pcs / Stück

Content*:

- Heat exchanger with adjustable thermostat
- Max. static operating pressure: 20 bar; test pressure: 35 bar
- Dimensions l x w x h: 340 x 220 x 358 mm

Inhalt*:

- Wärmetauscher mit einstellbarem Thermostat
- Max. statischer Betriebsdruck: 20 bar; Prüfdruck: 35 bar
- Abmessung L x B x H: 340 x 220 x 358 mm

*Content and prices for backfitting may differ

*Inhalt und Preis kann bei einer Nachrüstung variieren



Manual in local language Handbuch in Landessprache

Product code / Artikelnr.

2000-9999-0178

pcs / Stück

Content:

- Machine manual in specific national language (if not already available for the desired system)
- Manual in a ring binder, also as a pdf file on request

Inhalt:

- Maschinenhandbuch in spezifischer Landessprache (sofern nicht bereits für die gewünschte Anlage verfügbar)
- Handbuch im Ringordner, auf Anfrage auch als pdf Datei

Wooden transport box Transportkiste aus Holz



Content:

- Wooden box for machine transport
- Oil-paper lined inside
- Incl. certificate

Inhalt:

- Holzkiste für Maschinentransport
- Ausgekleidet mit Ölpapier
- Inkl. Zertifikat

*Pictures may differ
from original product
Abbildungen können
vom Original abweichen

Machine type / Maschinen Modell		Product code / Artikelnr.	Dimensions / Abmessungen l x w x h (outside) / L x B x H (außen)	Weight / Gewicht
monoflow 20		9999-0014-0065	90 x 100 x 178 cm	105 kg
monoflow 200 / mastermix XS / mastermix XL / mastermix XS 2K / mastermix D 200		9999-0014-0032	170 x 120 x 230 cm	227 kg
freezer		9999-0014-0045	120 x 94 x 155 cm	145 kg
purging pump / Spülpumpe		9999-0014-0069	50 x 50 x 109 cm	
mastermix gear basic / mastermix gear drive		9999-0014-0034	190 x 120 x 254 cm	260 kg
mastermix types 200 I / 200 I		9999-0014-0048	230 x 145 x 230 cm	250 kg
mastermix LV mini / mastermix LV eco		9999-0014-0068	70 x 60 x 108 cm	
mastermix LV compact (without material supply)		9999-0014-0066	110 x 110 x 195 cm	
mastermix LV compact (incl. material supply)		9999-0014-0067	160 x 110 x 195 cm	